

**Find it at**



**PRECISION  
FLUID POWER, INC.**  
Hydraulic Sales & Repair  
800-728-5168 PrecisionFluidPower.com

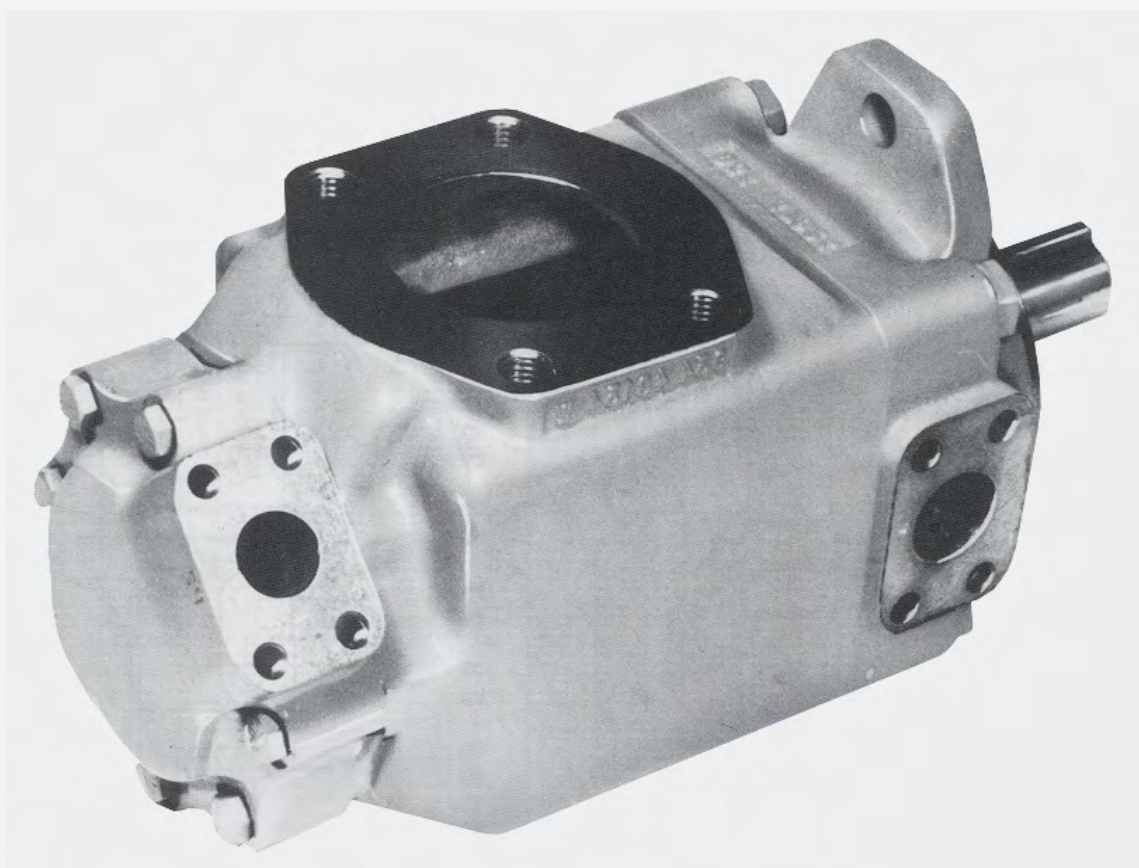
## **DENISON HYDRAULICS T6DC - T6DCM - T6DCP**

**vane-type double pump / Flügelzellen-Doppelpumpe**

**pompe double à palettes / pompa doppia a palette**

**tipo bomba de paletas doble**

**service information**



Publ. S1 - ML0506 - A

12 / 2000 / FB

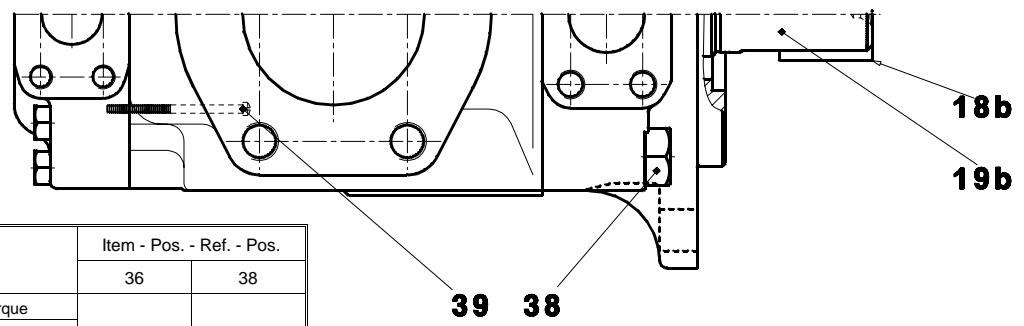
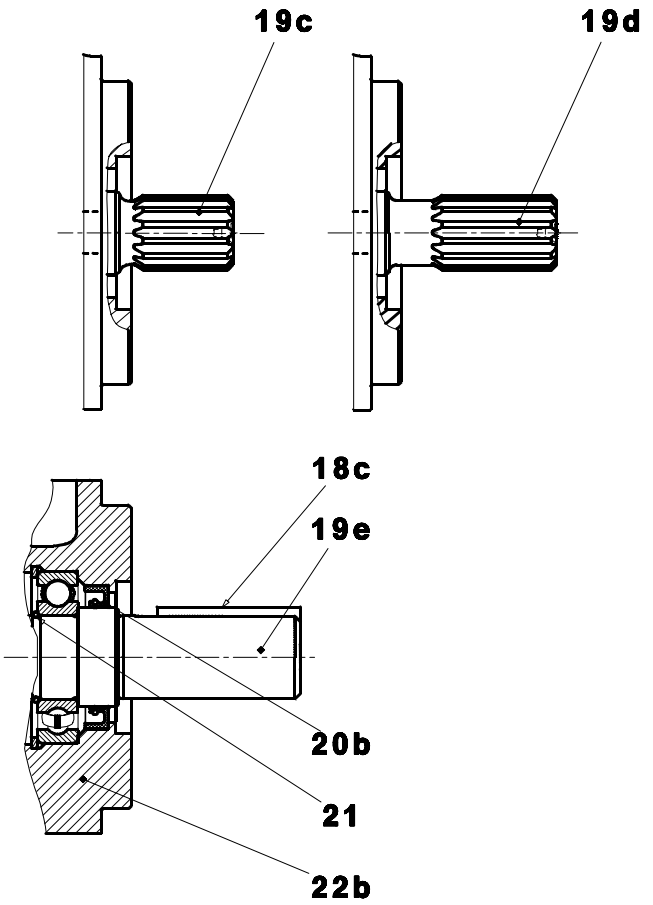
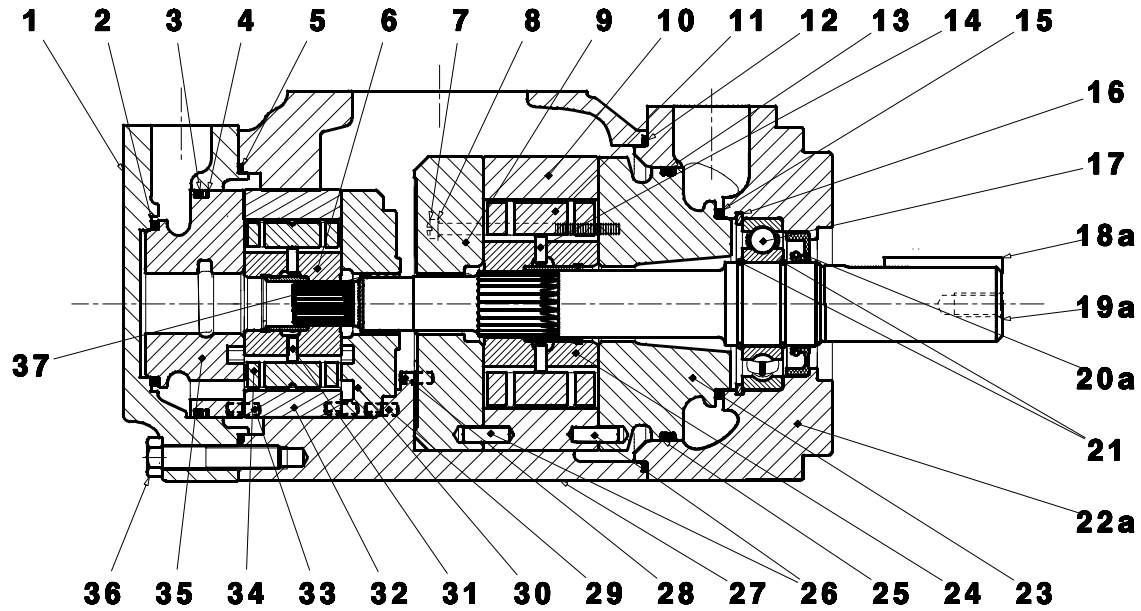
Replace : S1 - ML 056 - C

L25 - 10506 - 1

**DENISON** | **Hydraulics**

Recommended repair kits and assy's are bolt printed  
 Empfohlene Austausch - Baugruppen sind fett gedruckt  
 Les pochettes de rechange recommandées sont imprimées en caractères gras  
 I kit di ricambio consigliati sono indicati in grassetto  
 Los juegos de reparacion recomendados y los conjuntos, estan en negrita

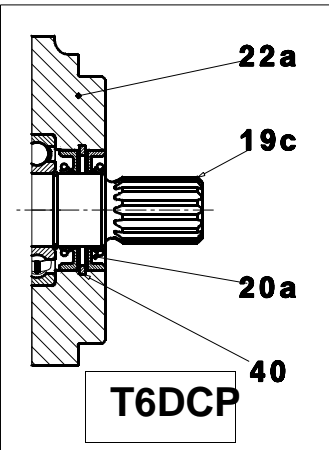
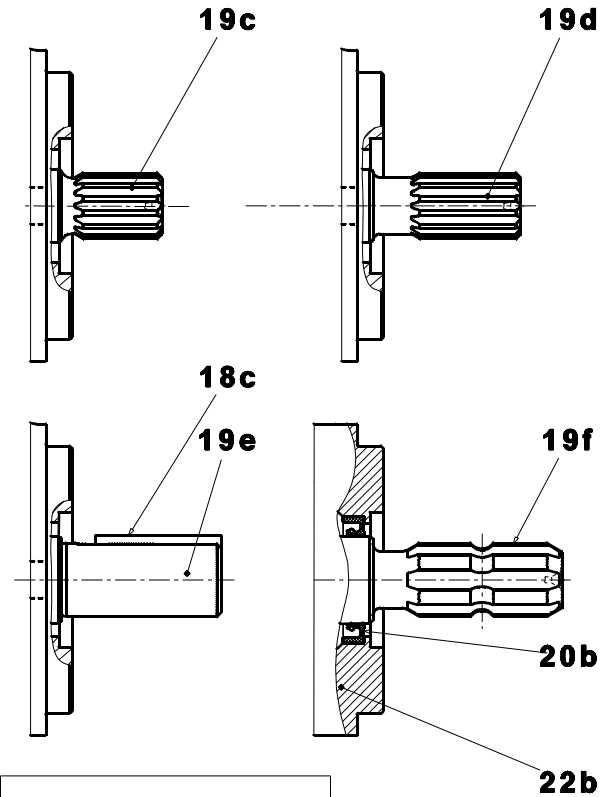
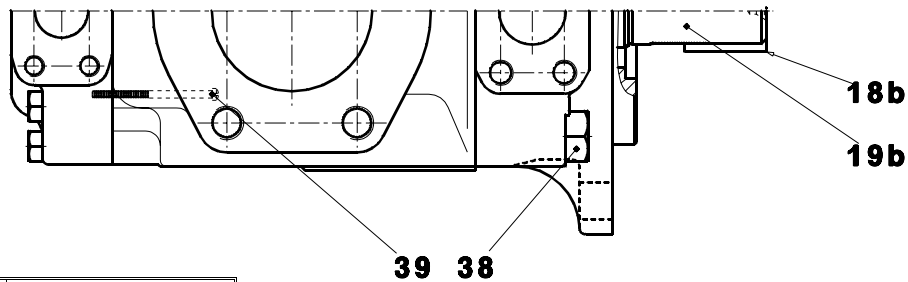
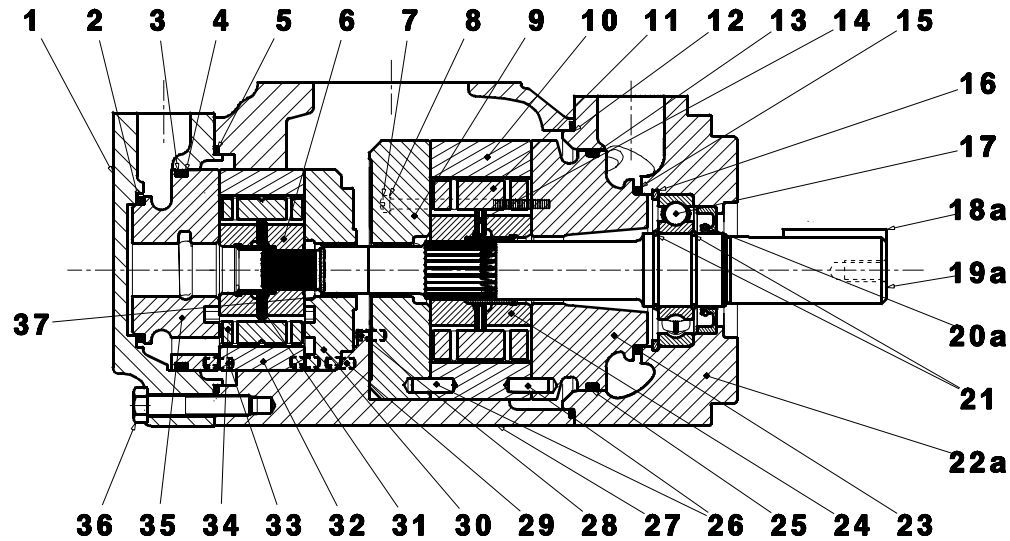
**T6DC**



	Item - Pos. - Ref. - Pos.	
Mounting torque	36	38
Anziehdrehmoment		
Couple de serrage	68 Nm	187 Nm
Coppia di serraggio		
Par de apriete		

Recommended repair kits and assy's are bolt printed  
 Empfohlene Austausch - Baugruppen sind fett gedruckt  
 Les pochettes de rechange recommandées sont imprimées en caractères gras  
 I kit di ricambio consigliati sono indicati in grassetto  
 Los juegos de reparacion recomendados y los conjuntos, estan en negrita

# T6DCM



	Item - Pos. - Ref. - Pos.	
	36	38
Mounting torque		
Anziehdrehmoment		
Couple de serrage	68 Nm	187 Nm
Coppia di serraggio		
Par de apriete		

Item Pos. Ref. Pos. Pos.	Description <i>Descrizione</i>	Benennung <i>Descripcion</i>	Description		Part N° Teil Nr. Code N° Cod. N° Referencia T6DC	Part N° Teil Nr. Code N° Cod. N° Referencia T6DCM-T6DCP	Qty Stück Qté Q.tà Cant.
1	End cap (standard) <i>Coperchio (standard)</i>	Deckel (Standard) <i>Tapa (estándar)</i>	Chapeau (standard)		034.48579	034.48579	1
2	Sq. section seal <i>Guarnizione</i>	Dichtring <i>Junta seccion cuadrada</i>	Joint section carrée	BCD	691.10229	691.10229	1
3	Sq. section seal <i>Guarnizione</i>	Dichtring <i>Junta seccion cuadrada</i>	Joint section carrée	BCD	691.10238	691.10238	1
4	Back-up ring <i>Anello anti-estrusione</i>	Stützring <i>Anillo</i>	Bague anti-extrusion	BCD	618.15016	618.15016	1
5	Sq. section seal <i>Guarnizione</i>	Dichtring <i>Junta seccion cuadrada</i>	Joint section carrée	BCD	671.10156	671.10156	1
6	Rotor-insert ass'y <i>Insieme rotore</i>	Rotor <i>Conjunto rotor</i>	Rotor et douille ass.	B	S24.10116	S24.30049	1
7	Screw <i>Vite</i>	Schraube <i>Tornille</i>	Vis	A	317.10320	317.10320	2
8	Lockwasher internal tooth <i>Arandela de cierre</i>	Sicherungsscheibe <i>Arandela de seguridad</i>	Rondelle éventail	A	348.10010	348.10010	2
9	Port plate-rear C.C.W. <i>Piatto distributore post. antioraria</i>	Steuerplatte Linkslauf <i>Plato distribuidor trasero giro I</i>	Plaque arrière rotation gauche	AP	034.67114		1
	Port plate-rear C.W. <i>Piatto distributore post. oraria</i>	Steuerplatte Rechtslauf <i>Plato distribuidor trasero giro D</i>	Plaque arrière rotation droite	AR	034.67112		1
	Port plate-rear <i>Piatto distributore post.</i>	Steuerplatte <i>Plato distribuidor trasero</i>	Plaque arrière	AS		034.59101	1
10	Cam ring 014 <i>Anello camma 014</i>	Hubring 014 <i>Aro volumetrico 014</i>	Came 014	A	034.66708	034.66708	1
	Cam ring 017 <i>Anello camma 017</i>	Hubring 017 <i>Aro volumetrico 017</i>	Came 017	A	034.67028	034.67028	1
	Cam ring 020 <i>Anello camma 020</i>	Hubring 020 <i>Aro volumetrico 020</i>	Came 020	A	034.66596	034.66596	1
	Cam ring 024 <i>Anello camma 024</i>	Hubring 024 <i>Aro volumetrico 024</i>	Came 024	A	034.59294	034.59294	1
	Cam ring 028 <i>Anello camma 028</i>	Hubring 028 <i>Aro volumetrico 028</i>	Came 028	A	034.59133	034.59133	1
	Cam ring 031 <i>Anello camma 031</i>	Hubring 031 <i>Aro volumetrico 031</i>	Came 031	A	034.59135	034.59135	1
	Cam ring 035 <i>Anello camma 035</i>	Hubring 035 <i>Aro volumetrico 035</i>	Came 035	A	034.59137	034.59137	1
	Cam ring 038 <i>Anello camma 038</i>	Hubring 038 <i>Aro volumetrico 038</i>	Came 038	A	034.59139	034.59139	1
	Cam ring 042 <i>Anello camma 042</i>	Hubring 042 <i>Aro volumetrico 042</i>	Came 042	A	034.59132	034.59132	1
	Cam ring 045 <i>Anello camma 045</i>	Hubring 045 <i>Aro volumetrico 045</i>	Came 045	A	034.59131	034.59131	1

Item Pos. Ref. Pos. Pos.	Description <i>Descrizione</i>	Benennung <i>Descripción</i>	Description		Part N° Teil Nr. Code N° Cod. N° Referencia T6DC	Part N° Teil Nr. Code N° Cod. N° Referencia T6DCM-T6DCP	Qty Stück Qté Q.tà Cant.
10	Cam ring 050 Anello camma 045	Hubring 050 Aro volumetrico 050	Came 050	A	034.66737	034.66737	1
11	Vane <i>Paletta</i>	Flügel <i>Paleta</i>	Palette	A	034.53588	034.53588	10
12	Sq. section seal <i>Guarnizione</i>	Dichtring <i>Junta seccion cuadrada</i>	Joint section carrée	ACD	671.10159	671.10159	1
13	Sq. section seal <i>Guarnizione</i>	Dichtring <i>Junta seccion cuadrada</i>	Joint section carrée	ACD	691.10244	691.10244	1
14	Pin-vane holdout <i>Pistoncino di sostentamento</i>	Stössel <i>Espiga empuje paleta</i>	Poussoir de palette	A	034.59130	034.24984	10
15	Sq. section seal <i>Guarnizione</i>	Dichtring <i>Junta seccion cuadrada</i>	Joint section carrée	ACD	691.10232	691.10232	1
16	Retaining ring <i>Anello elastico</i>	Sicherungsring <i>Anillo de retención</i>	Circlips		356.32283	356.32283	1
17	Ball bearing <i>Cuscinetto a sfera</i>	Kugellager <i>Cojinete de bolas</i>	Roulement à billes	EFG HJK	230.00207	230.00207	1
18a	Key (code 1) <i>Chiavetta (codice 1)</i>	Paßfeder (Typ 1) <i>Chaveta (codigo 1)</i>	Clavette (code 1)	E	034.46754	034.46754	1
18b	Key (code 2) <i>Chiavetta (codice 2)</i>	Paßfeder (Typ 2) <i>Chaveta (codigo 2)</i>	Clavette (code 2)	F	034.49676	034.49676	1
18c	Key (code 5) <i>Chiavetta (codice 5)</i>	Paßfeder (Typ 5) <i>Chaveta (codigo 5)</i>	Clavette (code 5)	J	034.66980	034.66980	1
19a	Shaft (keyed) (code 1) <i>Albero a chiavetta (codice 1)</i>	Paßfederwelle (Typ 1) <i>Eje chaveteado (codigo 1)</i>	Arbre à clavette (code 1)	E	034.71363	034.71363	1
19b	Shaft (keyed) (code 2) <i>Albero a chiavetta (codice 2)</i>	Paßfederwelle (Typ 2) <i>Eje chaveteado (codigo 2)</i>	Arbre à clavette (code 2)	F	034.71364	034.71364	1
19c	Shaft (splined) (code 3) (T6DC - T6DCM) <i>Albero a scanalato (codice 3) (T6DC - T6DCM)</i>	Vielkeilwelle (Typ 3) (T6DC - T6DCM) <i>Eje estriado (codigo 3) (T6DC - T6DCM)</i>	Arbre à cannelures (code 3) (T6DC - T6DCM)	G	034.71361	034.71361	1
	Shaft (splined) (code 3) (T6DCP) <i>Albero a scanalato (codice 3) (T6DCP)</i>	Vielkeilwelle (Typ 3) (T6DCP) <i>Eje estriado (codigo 3) (T6DCP)</i>	Arbre à cannelures (code 3) (T6DCP)	G		034.66730	1
19d	Shaft (splined) (code 4) <i>Albero a scanalato (codice 4)</i>	Vielkeilwelle (Typ 4) <i>Eje estriado (codigo 4)</i>	Arbre à cannelures (code 4)	H	034.71362	034.71362	1
19e	Shaft (keyed) (code 5) <i>Albero a chiavetta (codice 5)</i>	Paßfederwelle (Typ 5) <i>Eje chaveteado (codigo 5)</i>	Arbre à clavette (code 5)	J	034.66578	034.66578	1
19f	Shaft (splined) (code T) <i>Albero a scanalato (codice T)</i>	Vielkeilwelle (Typ T) <i>Eje estriado (codigo T)</i>	Arbre à cannelures (code T)	K		034.66699	1
20a	Shaft seal (S1 - 0,7 bar) (shafts 1-2-3-4) (T6DC - T6DCM) <i>Paraolio (S1 - 0,7 bar) (albero 1-2-3-4) (T6DC - T6DCM)</i>	Simmerring (S1 - 0,7 bar) (Wellen 1-2-3-4) (T6DC - T6DCM) <i>Reten eje (S1 - 0,7 bar)(eje 1-2-3-4) (T6DC - T6DCM)</i>	Joint d'arbre (S1 - 0,7 bar) (arbres 1-2-3-4) (T6DC - T6DCM)	C	620.82062	620.82062	1
	Shaft seal (S1 - 0,7 bar) (T6DCP) <i>Paraolio (S1 - 0,7 bar) (T6DCP)</i>	Simmerring (S1 - 0,7 bar) (T6DCP) <i>Reten eje (S1 - 0,7 bar) (T6DCP)</i>	Joint d'arbre (S1 - 0,7 bar) (T6DCP)	C		620.82062	2
	Shaft seal (S4 - S5 - 7 bar) (shafts 1-2-3-4) <i>Paraolio (S4 - S5 - 7 bar) (albero 1-2-3-4)</i>	Simmerring (S4 - S5 - 7 bar) (Wellen 1-2-3-4) <i>Reten eje (S4 - S5 - 7 bar) (eje 1-2-3-4)</i>	Joint d'arbre (S4 - S5 - 7 bar) (arbres 1-2-3-4)	C	620.82066	620.82066	1
20b	Shaft seal (S1 - 0,7 bar) (shafts 5-T) <i>Paraolio (S1 - 0,7 bar) (albero 5 - T)</i>	Simmerring (S1 - 0,7 bar) (Wellen 5-T) <i>Reten eje (S1 - 0,7 bar) (eje 5-T)</i>	Joint d'arbre (S1 - 0,7 bar) (arbres 5-T)	D	620.82064	620.82064	1

Item Pos. Ref. Pos. Pos.	Description <i>Descrizione</i>	Benennung <i>Descripción</i>	Description		Part N° Teil Nr. Code N° Cod. N° Referencia T6DC	Part N° Teil Nr. Code N° Cod. N° Referencia T6DCM-T6DCP	Qty Stück Qté Q.tà Cant.
20b	Shaft seal (S4 - S5 - 7 bar) (shafts 5-T) <i>Paraolio (S4 - S5 - 7 bar) (albero 5-T)</i>	Simmerring (S4 - S5 - 7 bar) (Wellen 5-T) <i>Reten eje (S4 - S5 - 7 bar) (eje 5-T)</i>	Joint d'arbre (S4 - S5 - 7 bar) (arbres 5-T)	D	620.82072	620.82072	1
21	Round section ring (shafts 1-2-3-4) <i>Anello elastico (albero 1-2-3-4)</i>	Sicherungsring (Wellen 1-2-3-4) <i>Anillo tórico (eje 1-2-3-4)</i>	Anneau (arbres 1-2-3-4)	EFGH	034.70853	034.70853	2
21	Round section ring (shafts 5-T) <i>Anello elastico (albero 5-T)</i>	Sicherungsring (Wellen 5-T) <i>Anillo tórico (eje 5-T)</i>	Anneau (arbres 5-T)	JK	034.70853	034.70853	1
22a	Mounting cap (standard) (shafts 1-2-3-4) (T6DC - T6DCM) <i>Coperchio anteriore (standard) (albero 1-2-3-4) (T6DC-T6DCM)</i>	Deckel (Standard) (Wellen 1-2-3-4) (T6DC - T6DCM) <i>Tapa de montage (estandar) (eje 1-2-3-4) (T6DC - T6DCM)</i>	Chapeau de montage (standard) (arbres 1-2-3-4) (T6DC - T6DCM)		034.48135	034.48135	1
	Mounting cap (standard) (T6DCP) <i>Coperchio anteriore (standard) (T6DCP)</i>	Deckel (Standard) (T6DCP) <i>Tapa de montage (estandar) (T6DCP)</i>	Chapeau de montage (standard) (T6DCP)			034.66731	1
22b	Mounting cap (shafts 5-T) <i>Coperchio anteriore (albero 5-T)</i>	Deckel (Wellen 5-T) <i>Tapa de montage (eje 5-T)</i>	Chapeau de montage (arbres 5-T)		034.66495	034.66495	1
23	Port plate-pressure C.C.W. <i>Piatto distributore anter. antioraria</i>	Steuerplatte Linkslauf <i>Plato distribuidor-presión giro I</i>	Plaque pression rotation gauche	A	034.67113		1
	Port plate-pressure C.W. <i>Piatto distributore anter. oraria</i>	Steuerplatte Rechtslauf <i>Plato distribuidor-presión giro D</i>	Plaque pression rotation droite	A	034.67111		1
	Port plate-pressure <i>Piatto distributore anter.</i>	Steuerplatte <i>Plato distribuidor-presión</i>	Plaque pression	A		034.59057	1
24	Rotor-insert ass'y <i>Insieme rotore</i>	Rotor <i>Conjunto rotor</i>	Rotor et douille ass.	A	S24.10121	S24.30018	1
25	Back-up ring <i>Anello anti-estrusione</i>	Stützring <i>Anillo</i>	Bague anti-extrusion	ACD	618.15017	618.15017	1
26	Dowel pin <i>Spina</i>	Zentrierstift <i>Pasador</i>	Goupille	A	324.21612	324.21612	2
27	Housing (standard) <i>Corpo (standard)</i>	Gehäuse (Standard) <i>Cuerpo (estandar)</i>	Carter (standard)		034.48133	034.48133	1
28	Dowel pin <i>Spina</i>	Zentrierstift <i>Pasador</i>	Goupille	APRS	323.82004	323.82004	1
29	Dowel pin <i>Spina</i>	Zentrierstift <i>Pasador</i>	Goupille	BLMN	323.82010	323.82010	1
30	Port plate-rear C.C.W. <i>Piatto distributore post. antioraria</i>	Steuerplatte Linkslauf <i>Plato distribuidor trasero giro I</i>	Plaque arrière rotation gauche	BL	034.59776		1
	Port plate-rear C.W. <i>Piatto distributore post. oraria</i>	Steuerplatte Rechtslauf <i>Plato distribuidor trasero giro D</i>	Plaque arrière rotation droite	BM	034.59777		1
	Port plate-rear <i>Piatto distributore</i>	Steuerplatte <i>Plato distribuidor trasero</i>	Plaque arrière	BN		034.59118	1
31	Pin-vane holdout <i>Pistoncino di sostentamento</i>	Stössel <i>Espiga empuje paleta</i>	Poussoir de palette	B	034.59098	034.24982	10
32	Cam ring 003 <i>Anello camma 003</i>	Hubring 003 <i>Aro volumetrico 003</i>	Came 003	B	034.59050	034.59050	1
	Cam ring 005 <i>Anello camma 005</i>	Hubring 005 <i>Aro volumetrico 005</i>	Came 005	B	034.59051	034.59051	1



Item Pos. Ref. Pos. Pos.	Description <i>Descrizione</i>	Benennung <i>Descripcion</i>	Description	Part N° Teil Nr. Code N° Cod. N° Referencia T6DC	Part N° Teil Nr. Code N° Cod. N° Referencia T6DCM-T6DCP	Qty Stück Qté Q.tà Cant.
	<b>REPAIR KIT</b> <b>KIT DI RICAMBIO</b>	<b>AUSTAUSCH-BAUGRUPPEN</b> <b>CONJUNTO REPARACION</b>	<b>POCHETTES RECHANGES</b>			
A	Cart. and plate ass'y *14 C.W. (P1) <i>Ins. cart. *14 oraria (P1)</i>	Pumpeneinheit *14 Rechtslauf (P1) <i>Conjunto cart. y platos *14 giro d. (P1)</i>	Cart. et plaque ass. *14 rot. d. (P1)	S24.40791	S24.40793	1
A	Cart. and plate ass'y *14 C.C.W. (P1) <i>Ins. cart. *14 antioraria (P1)</i>	Pumpeneinheit *14 Linkslauf (P1) <i>Conjunto cart. y platos *14 giro i. (P1)</i>	Cart. et plaque ass. *14 rot. g. (P1)	S24.40792	S24.40794	1
A	Cart. and plate ass'y *17 C.W. (P1) <i>Ins. cart. *17 oraria (P1)</i>	Pumpeneinheit *17 Rechtslauf (P1) <i>Conjunto cart. y platos *17 giro d. (P1)</i>	Cart. et plaque ass. *17 rot. d. (P1)	S24.63800	S24.64379	1
A	Cart. and plate ass'y *17 C.C.W. (P1) <i>Ins. cart. *17 antioraria (P1)</i>	Pumpeneinheit *17 Linkslauf (P1) <i>Conjunto cart. y platos *17 giro i. (P1)</i>	Cart. et plaque ass. *17 rot. g. (P1)	S24.63801	S24.64380	1
A	Cart. and plate ass'y *20 C.W. (P1) <i>Ins. cart. *20 oraria (P1)</i>	Pumpeneinheit *20 Rechtslauf (P1) <i>Conjunto cart. y platos *20 giro d. (P1)</i>	Cart. et plaque ass. *20 rot. d. (P1)	S24.26490	S24.40055	1
A	Cart. and plate ass'y *20 C.C.W. (P1) <i>Ins. cart. *20 antioraria (P1)</i>	Pumpeneinheit *20 Linkslauf (P1) <i>Conjunto cart. y platos *20 giro i. (P1)</i>	Cart. et plaque ass. *20 rot. g. (P1)	S24.26491	S24.40056	1
A	Cart. and plate ass'y *24 C.W. (P1) <i>Ins. cart. *24 oraria (P1)</i>	Pumpeneinheit *24 Rechtslauf (P1) <i>Conjunto cart. y platos *24 giro d. (P1)</i>	Cart. et plaque ass. *24 rot. d. (P1)	S24.25891	S24.40057	1
A	Cart. and plate ass'y *24 C.C.W. (P1) <i>Ins. cart. *24 antioraria (P1)</i>	Pumpeneinheit *24 Linkslauf (P1) <i>Conjunto cart. y platos *24 giro i. (P1)</i>	Cart. et plaque ass. *24 rot. g. (P1)	S24.25892	S24.40058	1
A	Cart. and plate ass'y *28 C.W. (P1) <i>Ins. cart. *28 oraria (P1)</i>	Pumpeneinheit *28 Rechtslauf (P1) <i>Conjunto cart. y platos *28 giro d. (P1)</i>	Cart. et plaque ass. *28 rot. d. (P1)	S24.10849	S24.40059	1
A	Cart. and plate ass'y *28 C.C.W. (P1) <i>Ins. cart. *28 antioraria (P1)</i>	Pumpeneinheit *28 Linkslauf (P1) <i>Conjunto cart. y platos *28 giro i. (P1)</i>	Cart. et plaque ass. *28 rot. g. (P1)	S24.10850	S24.40060	1
A	Cart. and plate ass'y *31 C.W. (P1) <i>Ins. cart. *31 oraria (P1)</i>	Pumpeneinheit *31 Rechtslauf (P1) <i>Conjunto cart. y platos *31 giro d. (P1)</i>	Cart. et plaque ass. *31 rot. d. (P1)	S24.10851	S24.40061	1
A	Cart. and plate ass'y *31 C.C.W. (P1) <i>Ins. cart. *31 antioraria (P1)</i>	Pumpeneinheit *31 Linkslauf (P1) <i>Conjunto cart. y platos *31 giro i. (P1)</i>	Cart. et plaque ass. *31 rot. g. (P1)	S24.10852	S24.40062	1
A	Cart. and plate ass'y *35 C.W. (P1) <i>Ins. cart. *35 oraria (P1)</i>	Pumpeneinheit *35 Rechtslauf (P1) <i>Conjunto cart. y platos *35 giro d. (P1)</i>	Cart. et plaque ass. *35 rot. d. (P1)	S24.10853	S24.40063	1
A	Cart. and plate ass'y *35 C.C.W. (P1) <i>Ins. cart. *35 antioraria (P1)</i>	Pumpeneinheit *35 Linkslauf (P1) <i>Conjunto cart. y platos *35 giro i. (P1)</i>	Cart. et plaque ass. *35 rot. g. (P1)	S24.10854	S24.40064	1
A	Cart. and plate ass'y *38 C.W. (P1) <i>Ins. cart. *38 oraria (P1)</i>	Pumpeneinheit *38 Rechtslauf (P1) <i>Conjunto cart. y platos *38 giro d. (P1)</i>	Cart. et plaque ass. *38 rot. d. (P1)	S24.10855	S24.40065	1
A	Cart. and plate ass'y *38 C.C.W. (P1) <i>Ins. cart. *38 antioraria (P1)</i>	Pumpeneinheit *38 Linkslauf (P1) <i>Conjunto cart. y platos *38 giro i. (P1)</i>	Cart. et plaque ass. *38 rot. g. (P1)	S24.10856	S24.40066	1
A	Cart. and plate ass'y *42 C.W. (P1) <i>Ins. cart. *42 oraria (P1)</i>	Pumpeneinheit *42 Rechtslauf (P1) <i>Conjunto cart. y platos *42 giro d. (P1)</i>	Cart. et plaque ass. *42 rot. d. (P1)	S24.10857	S24.40067	1
A	Cart. and plate ass'y *42 C.C.W. (P1) <i>Ins. cart. *42 antioraria (P1)</i>	Pumpeneinheit *42 Linkslauf (P1) <i>Conjunto cart. y platos *42 giro i. (P1)</i>	Cart. et plaque ass. *42 rot. g. (P1)	S24.10858	S24.40068	1
A	Cart. and plate ass'y *45 C.W. (P1) <i>Ins. cart. *45 oraria (P1)</i>	Pumpeneinheit *45 Rechtslauf (P1) <i>Conjunto cart. y platos *45 giro d. (P1)</i>	Cart. et plaque ass. *45 rot. d. (P1)	S24.10859	S24.40069	1
A	Cart. and plate ass'y *45 C.C.W. (P1) <i>Ins. cart. *45 antioraria (P1)</i>	Pumpeneinheit *45 Linkslauf (P1) <i>Conjunto cart. y platos *45 giro i. (P1)</i>	Cart. et plaque ass. *45 rot. g. (P1)	S24.10860	S24.40070	1



Item Pos. Ref. Pos.	Description <i>Descrizione</i>	Benennung <i>Descripcion</i>	Description	Part N° Teil Nr. Cod. N° Referencia T6DC	Part N° Teil Nr. Cod. N° Referencia T6DCM-T6DCP	Qty Stück Qté Q.tà Cant.
A	Cart. and plate ass'y *50 C.W. (P1) <i>Ins. cart. *50 oraria (P1)</i>	Pumpeneinheit *50 Rechtslauf (P1) <i>Conjunto cart. y platos *50 giro d. (P1)</i>	Cart. et plaque ass. *50 rot. d. (P1)	S24.40236	S24.40071	1
A	Cart. and plate ass'y *50 C.C.W. (P1) <i>Ins. cart. *50 antioraria (P1)</i>	Pumpeneinheit *50 Linkslauf (P1) <i>Conjunto cart. y platos *50 giro i. (P1)</i>	Cart. et plaque ass. *50 rot. g. (P1)	S24.40237	S24.40072	1
B	Cart. and plate ass'y *03 C.W. (P2) <i>Ins. cart. *03 oraria (P2)</i>	Pumpeneinheit *03 Rechtslauf (P2) <i>Conjunto cart. y platos *03 giro d. (P2)</i>	Cart. et plaque ass. *03 rot. d. (P2)	S24.10767	S24.40175	1
B	Cart. and plate ass'y *03 C.C.W. (P2) <i>Ins. cart. *03 antioraria (P2)</i>	Pumpeneinheit *03 Linkslauf (P2) <i>Conjunto cart. y platos *03 giro i. (P2)</i>	Cart. et plaque ass. *03 rot. g. (P2)	S24.10768	S24.40176	1
B	Cart. and plate ass'y *05 C.W. (P2) <i>Ins. cart. *05 oraria (P2)</i>	Pumpeneinheit *05 Rechtslauf (P2) <i>Conjunto cart. y platos *05 giro d. (P2)</i>	Cart. et plaque ass. *05 rot. d. (P2)	S24.10769	S24.40177	1
B	Cart. and plate ass'y *05 C.C.W. (P2) <i>Ins. cart. *05 antioraria (P2)</i>	Pumpeneinheit *05 Linkslauf (P2) <i>Conjunto cart. y platos *05 giro i. (P2)</i>	Cart. et plaque ass. *05 rot. g. (P2)	S24.10770	S24.40178	1
B	Cart. and plate ass'y *06 C.W. (P2) <i>Ins. cart. *06 oraria (P2)</i>	Pumpeneinheit *06 Rechtslauf (P2) <i>Conjunto cart. y platos *06 giro d. (P2)</i>	Cart. et plaque ass. *06 rot. d. (P2)	S24.10771	S24.40179	1
B	Cart. and plate ass'y *06 C.C.W. (P2) <i>Ins. cart. *06 antioraria (P2)</i>	Pumpeneinheit *06 Linkslauf (P2) <i>Conjunto cart. y platos *06 giro i. (P2)</i>	Cart. et plaque ass. *06 rot. g. (P2)	S24.10772	S24.40180	1
B	Cart. and plate ass'y *08 C.W. (P2) <i>Ins. cart. *08 oraria (P2)</i>	Pumpeneinheit *08 Rechtslauf (P2) <i>Conjunto cart. y platos *08 giro d. (P2)</i>	Cart. et plaque ass. *08 rot. d. (P2)	S24.10773	S24.40181	1
B	Cart. and plate ass'y *08 C.C.W. (P2) <i>Ins. cart. *08 antioraria (P2)</i>	Pumpeneinheit *08 Linkslauf (P2) <i>Conjunto cart. y platos *08 giro i. (P2)</i>	Cart. et plaque ass. *08 rot. g. (P2)	S24.10774	S24.40182	1
B	Cart. and plate ass'y *10 C.W. (P2) <i>Ins. cart. *10 oraria (P2)</i>	Pumpeneinheit *10 Rechtslauf (P2) <i>Conjunto cart. y platos *10 giro d. (P2)</i>	Cart. et plaque ass. *10 rot. d. (P2)	S24.10775	S24.40183	1
B	Cart. and plate ass'y *10 C.C.W. (P2) <i>Ins. cart. *10 antioraria (P2)</i>	Pumpeneinheit *10 Linkslauf (P2) <i>Conjunto cart. y platos *10 giro i. (P2)</i>	Cart. et plaque ass. *10 rot. g. (P2)	S24.10776	S24.40184	1
B	Cart. and plate ass'y *12 C.W. (P2) <i>Ins. cart. *12 oraria (P2)</i>	Pumpeneinheit *12 Rechtslauf (P2) <i>Conjunto cart. y platos *12 giro d. (P2)</i>	Cart. et plaque ass. *12 rot. d. (P2)	S24.26480	S24.40185	1
B	Cart. and plate ass'y *12 C.C.W. (P2) <i>Ins. cart. *12 antioraria (P2)</i>	Pumpeneinheit *12 Linkslauf (P2) <i>Conjunto cart. y platos *12 giro i. (P2)</i>	Cart. et plaque ass. *12 rot. g. (P2)	S24.26481	S24.40186	1
B	Cart. and plate ass'y *14 C.W. (P2) <i>Ins. cart. *14 oraria (P2)</i>	Pumpeneinheit *14 Rechtslauf (P2) <i>Conjunto cart. y platos *14 giro d. (P2)</i>	Cart. et plaque ass. *14 rot. d. (P2)	S24.10777	S24.40187	1
B	Cart. and plate ass'y *14 C.C.W. (P2) <i>Ins. cart. *14 antioraria (P2)</i>	Pumpeneinheit *14 Linkslauf (P2) <i>Conjunto cart. y platos *14 giro i. (P2)</i>	Cart. et plaque ass. *14 rot. g. (P2)	S24.10778	S24.40188	1
B	Cart. and plate ass'y *17 C.W. (P2) <i>Ins. cart. *17 oraria (P2)</i>	Pumpeneinheit *17 Rechtslauf (P2) <i>Conjunto cart. y platos *17 giro d. (P2)</i>	Cart. et plaque ass. *17 rot. d. (P2)	S24.10779	S24.40189	1
B	Cart. and plate ass'y *17 C.C.W. (P2) <i>Ins. cart. *17 antioraria (P2)</i>	Pumpeneinheit *17 Linkslauf (P2) <i>Conjunto cart. y platos *17 giro i. (P2)</i>	Cart. et plaque ass. *17 rot. g. (P2)	S24.10780	S24.40190	1
B	Cart. and plate ass'y *20 C.W. (P2) <i>Ins. cart. *20 oraria (P2)</i>	Pumpeneinheit *20 Rechtslauf (P2) <i>Conjunto cart. y platos *20 giro d. (P2)</i>	Cart. et plaque ass. *20 rot. d. (P2)	S24.40234	S24.40191	1
B	Cart. and plate ass'y *20 C.C.W. (P2) <i>Ins. cart. *20 antioraria (P2)</i>	Pumpeneinheit *20 Linkslauf (P2) <i>Conjunto cart. y platos *20 giro i. (P2)</i>	Cart. et plaque ass. *20 rot. g. (P2)	S24.40235	S24.40192	1
B	Cart. and plate ass'y *22 C.W. (P2) <i>Ins. cart. *22 oraria (P2)</i>	Pumpeneinheit *22 Rechtslauf (P2) <i>Conjunto cart. y platos *22 giro d. (P2)</i>	Cart. et plaque ass. *22 rot. d. (P2)	S24.10781	S24.40193	1
B	Cart. and plate ass'y *22 C.C.W. (P2) <i>Ins. cart. *22 antioraria (P2)</i>	Pumpeneinheit *22 Linkslauf (P2) <i>Conjunto cart. y platos *22 giro i. (P2)</i>	Cart. et plaque ass. *22 rot. g. (P2)	S24.10782	S24.40194	1

Item Pos. Ref. Pos. Pos.	Description <i>Descrizione</i>	Benennung <i>Descripcion</i>	Description	Part N° Teil Nr. Code N° Cod. N° Referencia T6DC	Part N° Teil Nr. Code N° Cod. N° Referencia T6DCM-T6DCP	Qty Stück Qté Q.tà Cant.
B	Cart. and plate ass'y *25 C.W. (P2) <i>Ins. cart. *25 oraria (P2)</i>	Pumpeneinheit *25 Rechtslauf (P2) <i>Conjunto cart. y platos *25 giro d. (P2)</i>	Cart. et plaque ass. *25 rot. d. (P2)	S24.10783	S24.40195	1
B	Cart. and plate ass'y *25 C.C.W. (P2) <i>Ins. cart. *25 antioraria (P2)</i>	Pumpeneinheit *25 Linkslauf (P2) <i>Conjunto cart. y platos *25 giro i. (P2)</i>	Cart. et plaque ass. *25 rot. g. (P2)	S24.10784	S24.40196	1
B	Cart. and plate ass'y *28 C.W. (P2) <i>Ins. cart. *28 oraria (P2)</i>	Pumpeneinheit *28 Rechtslauf (P2) <i>Conjunto cart. y platos *28 giro d. (P2)</i>	Cart. et plaque ass. *28 rot. d. (P2)	S14.97722	S24.40197	1
B	Cart. and plate ass'y *28 C.C.W. (P2) <i>Ins. cart. *28 antioraria (P2)</i>	Pumpeneinheit *28 Linkslauf (P2) <i>Conjunto cart. y platos *28 giro i. (P2)</i>	Cart. et plaque ass. *28 rot. g. (P2)	S24.25791	S24.40198	1
B	Cart. and plate ass'y *31 C.W. (P2) <i>Ins. cart. *31 oraria (P2)</i>	Pumpeneinheit *31 Rechtslauf (P2) <i>Conjunto cart. y platos *31 giro d. (P2)</i>	Cart. et plaque ass. *31 rot. d. (P2)	S24.45789	S24.45795	1
B	Cart. and plate ass'y *31 C.C.W. (P2) <i>Ins. cart. *31 antioraria (P2)</i>	Pumpeneinheit *31 Linkslauf (P2) <i>Conjunto cart. y platos *31 giro i. (P2)</i>	Cart. et plaque ass. *31 rot. g. (P2)	S24.45790	S24.45796	1
C	Seal kit (S1 - 0,7 bar) (shafts 1-2-3-4) (T6DC-T6DCM) <i>Serie guarnizioni (S1 - 0,7 bar)(albero 1-2-3-4)(T6DC-T6DCM)</i>	Dichtringsatz (S1 - 0,7 bar)(Wellen 1-2-3-4)(T6DC-T6DCM) <i>Juego de juntas (S1 - 0,7 bar) (eje 1-2-3-4)(T6DC-T6DCM)</i>	Pochette de joint (S1 - 0,7 bar)(arbres 1-2-3-4)(T6DC-T6DCM)	S24.10170	S24.10170	1
	Seal kit (S1 - 0,7 bar) (T6DCP) <i>Serie guarnizioni (S1 - 0,7 bar) (T6DCP)</i>	Dichtringsatz (S1 - 0,7 bar) (T6DCP) <i>Juego de juntas (S1 - 0,7 bar) (T6DCP)</i>	Pochette de joint (S1 - 0,7 bar) (T6DCP)		S24.40357	1
	Seal kit (S4 - 7 bar) (shafts 1-2-3-4) <i>Serie guarnizioni (S4 - 7 bar) (albero 1-2-3-4)</i>	Dichtringsatz (S4 - 7 bar) (Wellen 1-2-3-4) <i>Juego de juntas (S4 - 7 bar) (eje 1-2-3-4)</i>	Pochette de joint (S4 - 7 bar) (arbres 1-2-3-4)	S24.10170.4	S24.10170.4	1
	Seal kit (S5 - 7 bar) (shafts 1-2-3-4) <i>Serie guarnizioni (S5 - 7 bar) (albero 1-2-3-4)</i>	Dichtringsatz (S5 - 7 bar) (Wellen 1-2-3-4) <i>Juego de juntas (S5 - 7 bar) (eje 1-2-3-4)</i>	Pochette de joint (S5 - 7 bar) (arbres 1-2-3-4)	S24.10170.5	S24.10170.5	1
D	Seal kit (S1 - 0,7 bar) (shafts 5-T) <i>Serie guarnizioni (S1 - 0,7 bar) (albero 5 - T)</i>	Dichtringsatz (S1 - 0,7 bar) (Wellen 5-T) <i>Juego de juntas (S1 - 0,7 bar) (eje 5-T)</i>	Pochette de joint (S1 - 0,7 bar) (arbres 5-T)	S24.26207	S24.26207	1
	Seal kit (S4 - 0,7 bar) (shafts 5-T) <i>Serie guarnizioni (S4 - 0,7 bar) (albero 5 - T)</i>	Dichtringsatz (S4 - 0,7 bar) (Wellen 5-T) <i>Juego de juntas (S4 - 0,7 bar) (eje 5-T)</i>	Pochette de joint (S4 - 0,7 bar) (arbres 5-T)	S24.26207.4	S24.26207.4	1
	Seal kit (S5 - 0,7 bar) (shafts 5-T) <i>Serie guarnizioni (S5 - 0,7 bar) (albero 5 - T)</i>	Dichtringsatz (S5 - 0,7 bar) (Wellen 5-T) <i>Juego de juntas (S5 - 0,7 bar) (eje 5-T)</i>	Pochette de joint (S5 - 0,7 bar) (arbres 5-T)	S24.26207.5	S24.26207.5	1
E	Shaft and bearing ass'y (code 1) <i>Ins. albero (codice 1)</i>	Baugruppe (Welle u. Lager) (Typ 1) <i>Conjunto eje cojinete (codigo 1)</i>	Arbre et roulement ass. (code 1)	S14.42520	S14.42520	1
F	Shaft and bearing ass'y (code 2) <i>Ins. albero (codice 2)</i>	Baugruppe (Welle u. Lager) (Typ 2) <i>Conjunto eje cojinete (codigo 2)</i>	Arbre et roulement ass. (code 2)	S14.42521	S14.42521	1
G	Shaft and bearing ass'y (code 3)(T6DC - T6DCM) <i>Ins. albero (codice 3) (T6DC - T6DCM)</i>	Baugruppe (Welle u. Lager) (Typ 3)(T6DC - T6DCM) <i>Conjunto eje cojinete (codigo 3)(T6DC - T6DCM)</i>	Arbre et roulement ass. (code 3)(T6DC - T6DCM)	S14.42518	S14.42518	1
	Shaft and bearing ass'y (code 3)(T6DCP) <i>Ins. albero (codice 3) (T6DCP)</i>	Baugruppe (Welle u. Lager) (Typ 3) (T6DCP) <i>Conjunto eje cojinete (codigo 3) (T6DCP)</i>	Arbre et roulement ass. (code 3)(T6DCP)		S24.40358	1
H	Shaft and bearing ass'y (code 4) <i>Ins. albero (codice 4)</i>	Baugruppe (Welle u. Lager) (Typ 4) <i>Conjunto eje cojinete (codigo 4)</i>	Arbre et roulement ass. (code 4)	S14.42519	S24.42519	1
J	Shaft and bearing ass'y (code 5) <i>Ins. albero (codice 5)</i>	Baugruppe (Welle u. Lager) (Typ 5) <i>Conjunto eje cojinete (codigo 5)</i>	Arbre et roulement ass. (code 5)	S24.26206	S24.26206	1
K	Shaft and bearing ass'y (code T) <i>Ins. albero (codice T)</i>	Baugruppe (Welle u. Lager) (Typ T) <i>Conjunto eje cojinete (codigo T)</i>	Arbre et roulement ass. (code T)		S24.33620	1
L	Port plate-rear and bush ass'y C.C.W. "C" <i>Ins. piatto distributore post. antioraria "C"</i>	Steuerplatte mit Buchse Linkslauf "C" <i>Conj. plato dist. tras. con coj.fricción giro I"C"</i>	Plaque ar. et bague ass. rot. gauche"C"	S24.10810		1

Item Pos. Ref. Pos. Pos.	Description <i>Descrizione</i>	Benennung <i>Descripcion</i>	Description	Part N° Teil Nr. Code N° Cod. N° Referencia T6DC	Part N° Teil Nr. Code N° Cod. N° Referencia T6DCM-T6DCP	Qty Stück Qté Q.tà Cant.
M	Port plate-rear and bush ass'y C.W."C" <i>Ins. piatto distributore post. oraria "C"</i>	Steuerplatte mit Buchse Rechtslauf "C" <i>Conj. plato dist. tras. con coj.fricción giro D"C"</i>	Plaque ar. et bague ass. rot. droite "C"	S24.10809		1
N	Port plate-rear ass'y "C" <i>Ins. piatto distributore post. "C"</i>	Steuerplatte "C" <i>Conjunto plato distribuidor trasero "C"</i>	Plaque ar. ass. "C"		S24.10139	1
P	Port plate-rear ass'y C.C.W. "D" <i>Ins. piatto distributore post. antioraria "D"</i>	Steuerplatte Linkslauf "D" <i>Conj. plato distribuidor trasero giro I "D"</i>	Plaque ar. ass. rot. gauche "D"	S24.63951		1
R	Port plate-rear ass'y C.W. "D" <i>Ins. piatto distributore post. oraria "D"</i>	Steuerplatte Rechtslauf "D" <i>Conj. plato distribuidor trasero giro D "D"</i>	Plaque ar. ass. rot. droite "D"	S24.63950		1
S	Port plate-rear and bush ass'y"D" <i>Ins. piatto distributore post. "D"</i>	Steuerplatte mit Buchse "D" <i>Conj. plato dist. tras. con coj.fricción "D"</i>	Plaque ar. et bague ass. "D"		S24.10187	1
Notes						

## Model Code

### Model number :

Series \_\_\_\_\_

Sever duty shaft \_\_\_\_\_

One letter can be added to specify special parts in series \_\_\_\_\_

Cam ring for P1 \_\_\_\_\_

(Volumetric displacement) (ml/rev.)  
014 = 47,6  
017 = 58,2  
020 = 66,0  
024 = 79,5

Cam ring for P2 \_\_\_\_\_

(Volumetric displacement) (ml/rev.)  
003 = 10,8  
005 = 17,2  
006 = 21,3  
008 = 26,4  
010 = 34,1

Type of shaft \_\_\_\_\_

1 = keyed (SAE C)  
2 = keyed (non SAE)  
3 = splined (SAE C)  
4 = splined (non SAE)

Sever duty shaft (T6DCW only)

5 = keyed (non SAE)

Direction of rotation \_\_\_\_\_

R = Clockwise  
L = Counter-clockwise

Porting combination \_\_\_\_\_

00 = standard

Design letter \_\_\_\_\_

Seal class \_\_\_\_\_

1 = S1 - BUNA N  
4 = S4 - EPDM  
5 = S5 - VITON

Modifications \_\_\_\_\_

## Typenschlüssel

### Typenbezeichnung :

Baureihe \_\_\_\_\_

Hochleistungswelle \_\_\_\_\_

Optionen \_\_\_\_\_

Hubring P1 \_\_\_\_\_

(Geometrisches Fördervolumen) (cm<sup>3</sup>/U)  
028 = 89,7  
031 = 98,3  
035 = 111,0  
038 = 120,3

Hubring P2 \_\_\_\_\_

(Geometrisches Fördervolumen) (cm<sup>3</sup>/U)  
012 = 37,1  
014 = 46,0  
017 = 58,3  
020 = 63,8

Art der Welle \_\_\_\_\_

1 = Paßfederwelle (SAE C)  
2 = Paßfederwelle (nicht SAE)  
3 = Vielkeilwelle (SAE C)  
4 = Vielkeilwelle (nicht SAE)

Hochleistungswelle (nur für T6DCW)

5 = Paßfederwelle (nicht SAE)

Drehrichtung \_\_\_\_\_

R = Rechtslauf  
L = Linkslauf

Lage der Anschlüsse \_\_\_\_\_

00 = standard

Ausführungsbuchstabe \_\_\_\_\_

Dichtungsklasse \_\_\_\_\_

1 = S1 - BUNA N  
4 = S4 - EPDM  
5 = S5 - VITON

Modifikationen \_\_\_\_\_

## Designation - type

### Numéro du modèle :

Série \_\_\_\_\_

Arbre renforcé \_\_\_\_\_

Une lettre peut être ajoutée pour spécifier les pièces spéciales dans la série. \_\_\_\_\_

Came pour P1 \_\_\_\_\_

(Cylindree théorique) (cm<sup>3</sup>/tr)  
042 = 136,0  
045 = 145,7  
050 = 158,0

Came pour P2 \_\_\_\_\_

(Cylindree théorique) (cm<sup>3</sup>/tr)  
022 = 70,3  
025 = 79,3  
028 = 88,8  
031 = 100,0

Type d'arbre \_\_\_\_\_

1 = à clavette (SAE C)  
2 = à clavette (non SAE)  
3 = à cannelures (SAE C)  
4 = à cannelures (non SAE)

Arbre renforcé (T6DCW seulement)

5 = à clavette (non SAE)

Sens de rotation \_\_\_\_\_

R = à droite  
L = à gauche

Combinaison des orifices \_\_\_\_\_

00 = standard

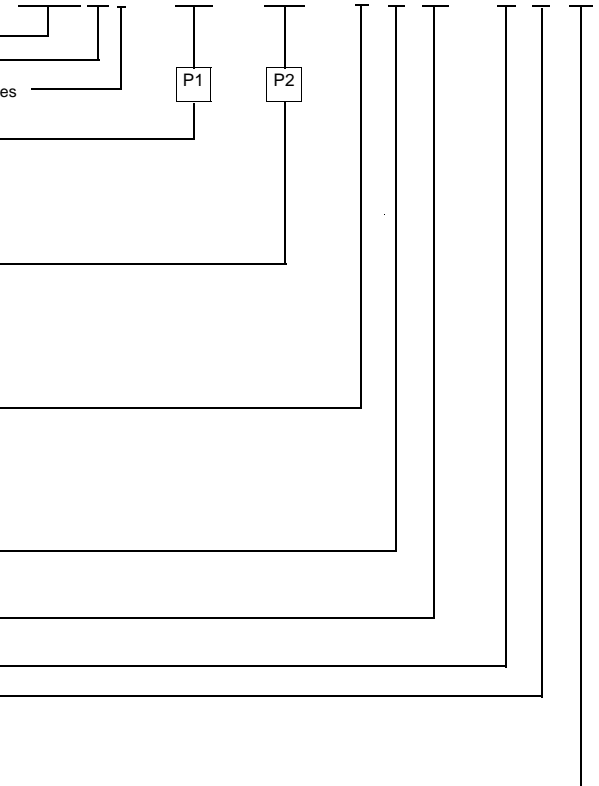
Conception \_\_\_\_\_

Classe de joint \_\_\_\_\_

1 = S1 - BUNA N  
4 = S4 - EPDM  
5 = S5 - VITON

Modifications \_\_\_\_\_

T6DC W . - 038 - 022 - 1 R 00 - B 1 - ..



## Designazione

## Clave de designación

Sigla :

Referencia modelo :

T6DC W . - 038 - 022 - 1 R 00 - B 1 - ..

Serie \_\_\_\_\_

Serie \_\_\_\_\_

Albero per impiego gravoso \_\_\_\_\_

Eje trabajo duro \_\_\_\_\_

Una lettera può essere aggiunta per specificare parti speciali nella serie \_\_\_\_\_

Una letra puede ser añadida para especificar piezas especiales en la serie \_\_\_\_\_

Tipo di cartuccia P1 \_\_\_\_\_

Aro volumetrico para P1 \_\_\_\_\_

(Cilindrata) (ml/giro)

014 = 47,6

017 = 58,2

020 = 66,0

024 = 79,5

028 = 89,7

031 = 98,3

(Cilindrada) (ml/rev)

035 = 111,0

038 = 120,3

042 = 136,0

045 = 145,7

050 = 158,0

Tipo di cartuccia P2 \_\_\_\_\_

Aro volumetrico para P2 \_\_\_\_\_

(Cilindrata) (ml/giro)

003 = 10,8

005 = 17,2

006 = 21,3

008 = 26,4

010 = 34,1

012 = 37,1

014 = 46,0

(Cilindrada) (ml/rev)

017 = 58,3

020 = 63,8

022 = 70,3

025 = 79,3

028 = 88,8

031 = 100,0

Tipo di albero \_\_\_\_\_

Tipo de eje \_\_\_\_\_

1 = a chiavetta (SAE C)

2 = a chiavetta

3 = scanalato (SAE C)

4 = scanalato

Albero per impiego gravoso (solo per T6DCW)

5 = a chiavetta

1 = chaveteado (SAE C)

2 = chaveteado (no SAE)

3 = estriado (SAE C)

4 = estriado (no SAE)

Eje trabajo duro (solo T6DCW)

5 = chaveteado (no SAE)

Senso di rotazione \_\_\_\_\_

Sentido de giro \_\_\_\_\_

R =orario

L = Antiorario

R = Derecha

L = Izquierda

Orientamento delle bocche \_\_\_\_\_

Posición de bocas \_\_\_\_\_

00 = standard

00 = estándar

Disegno \_\_\_\_\_

Letra de diseño \_\_\_\_\_

Tipo di guarnizioni \_\_\_\_\_

Clase de juntas \_\_\_\_\_

1 = S1 - BUNA N

4 = S4 - EPDM

5 = S5 - VITON

1 = S1 - BUNA N

4 = S4 - EPDM

5 = S5 - VITON

Modifiche \_\_\_\_\_

Modificaciones \_\_\_\_\_

P1

P2

## Model Code

### Model number :

Series M = Mobile 1 shaft seal \_\_\_\_\_  
 Series P = Mobile 2 shaft seal \_\_\_\_\_

Sever duty shaft \_\_\_\_\_

One letter can be added to specify special parts in series \_\_\_\_\_

Cam ring for P1 \_\_\_\_\_

(Volumetric displacement) (ml/rev.)  
 B14 = 47,6  
 B17 = 58,2  
 B20 = 66,0  
 B24 = 79,5

Cam ring for P2 \_\_\_\_\_

(Volumetric displacement) (ml/rev.)  
 B03 = 10,8  
 B05 = 17,2  
 B06 = 21,3  
 B08 = 26,4  
 B10 = 34,1

Type of shaft - M version \_\_\_\_\_

1 = keyed (SAE C)  
 2 = keyed (non SAE)  
 3 = splined (SAE C)  
 4 = splined (non SAE)

Type of shaft - P version \_\_\_\_\_

3 = splined (non SAE)

Sever duty shaft (T6DCMW only)

\*5 = keyed (non SAE)  
 \*T = splined (SAE J718c)

Direction of rotation \_\_\_\_\_

R = Clockwise  
 L = Counter-clockwise

Porting combination \_\_\_\_\_

00 = standard

Design letter \_\_\_\_\_

Seal class \_\_\_\_\_

1 = S1 - BUNA N  
 4 = S4 - EPDM  
 5 = S5 - VITON

Modifications \_\_\_\_\_

## Typenschlüssel

### Typenbezeichnung :

Version M = Mobil, 1 Wellendichtung \_\_\_\_\_  
 Version P = Mobil, 2 Wellendichtung \_\_\_\_\_

Hochleistungswelle \_\_\_\_\_

Optionen \_\_\_\_\_

Hubring P1 \_\_\_\_\_

(Geometrisches Fördervolumen) (cm<sup>3</sup>/U)  
 B28 = 89,7  
 B31 = 98,3  
 B35 = 111,0  
 B38 = 120,3

Hubring P2 \_\_\_\_\_

(Geometrisches Fördervolumen) (cm<sup>3</sup>/U)  
 B12 = 37,1  
 B14 = 46,0  
 B17 = 58,3  
 B20 = 63,8

Art der Welle - Version M \_\_\_\_\_

1 = Paßfederwelle (SAE C)  
 2 = Paßfederwelle ( nicht SAE)  
 3 = Vielkeilwelle (SAE C)  
 4 = Vielkeilwelle (nicht SAE)

Art der Welle - Version P \_\_\_\_\_

3 = Vielkeilwelle (nicht SAE)

Hochleistungswelle (nur für T6DCMW)

\*5 = Paßfederwelle (nicht SAE)  
 \*T = Vielkeilwelle (SAE J718c)

Drehrichtung \_\_\_\_\_

R = Rechtslauf  
 L = Linkslauf

Lage der Anschlüsse \_\_\_\_\_

00 = standard

Ausführungsbuchstabe \_\_\_\_\_

Dichtungsclassse \_\_\_\_\_

1 = S1 - BUNA N  
 4 = S4 - EPDM  
 5 = S5 - VITON

Modifikationen \_\_\_\_\_

## Designation - type

### Numéro du modèle :

Série M = Mobile 1 joint d'arbre \_\_\_\_\_  
 Série P = Mobile 2 joints d'arbre \_\_\_\_\_

Arbre renforcé \_\_\_\_\_

Une lettre peut être ajoutée pour spécifier les pièces spéciales dans la série. \_\_\_\_\_

Came pour P1 \_\_\_\_\_

(Cylindrée théorique) (cm<sup>3</sup>/tr)  
 B42 = 136,0  
 B45 = 145,7  
 B50 = 158,0

Came pour P2 \_\_\_\_\_

(Cylindrée théorique) (cm<sup>3</sup>/tr)  
 B22 = 70,3  
 B25 = 79,3  
 B28 = 88,8  
 B31 = 100,0

Type d'arbre - Version M \_\_\_\_\_

1 = à clavette (SAE C)  
 2 = à clavette (non SAE)  
 3 = à cannelures (SAE C)  
 4 = à cannelures (non SAE)

Type d'arbre - Version P \_\_\_\_\_

3 = à cannelures (non SAE)

Arbre renforcé (T6DCMW seulement)

\*5 = à clavette (non SAE)  
 \*T = à cannelures (SAE J718c)

Sens de rotation \_\_\_\_\_

R = à droite  
 L = à gauche

Combinaison des orifices \_\_\_\_\_

00 = standard

Conception \_\_\_\_\_

Classe de joint \_\_\_\_\_

1 = S1 - BUNA N  
 4 = S4 - EPDM  
 5 = S5 - VITON

Modifications \_\_\_\_\_

T6DC\* W . - B38 - B22 - 1 R 00 - C 1 - ..

P1

P2

## Designazione

## Clave de designación

**Sigla :**

**Referencia modelo :**

T6DC\* W . - B38 - B22 - 1 R 00 - C 1 - ..

**Serie M = Mobile 1 guarnizione albero** \_\_\_\_\_  
**Serie P = Mobile 2 guarnizioni albero** \_\_\_\_\_

**Serie M = Movil 1 reten eje** \_\_\_\_\_  
**Serie P = Movil 2 retenes eje** \_\_\_\_\_

**Albero per impiego gravoso** \_\_\_\_\_  
 Una lettera può essere aggiunta per specificare parti speciali nella serie \_\_\_\_\_

**Eje trabajo duro** \_\_\_\_\_  
 Una letra puede ser añadida para especificar piezas especiales en la serie \_\_\_\_\_

**Tipo di cartuccia P1** \_\_\_\_\_  
 (Cilindrata) (ml/giro)  
 B14 = 47,6  
 B17 = 58,2  
 B20 = 66,0  
 B24 = 79,5  
 B28 = 89,7  
 B31 = 98,3

**Aro volumetrico para P1** \_\_\_\_\_  
 (Cilindrada) (ml/rev)  
 B35 = 111,0  
 B38 = 120,3  
 B42 = 136,0  
 B45 = 145,7  
 B50 = 158,0

**Tipo di cartuccia P2** \_\_\_\_\_  
 (Cilindrata) (ml/giro)  
 B03 = 10,8  
 B05 = 17,2  
 B06 = 21,3  
 B08 = 26,4  
 B10 = 34,1  
 B12 = 37,1  
 B14 = 46,0

**Aro volumetrico para P2** \_\_\_\_\_  
 (Cilindrada) (ml/rev)  
 B17 = 58,3  
 B20 = 63,8  
 B22 = 70,3  
 B25 = 79,3  
 B28 = 88,8  
 B31 = 100,0

**Tipo di albero - Versione M** \_\_\_\_\_  
 1 = a chiavetta (SAE C)  
 2 = a chiavetta  
 3 = scanalato (SAE C)  
 4 = scanalato

**Tipo de eje - Version M** \_\_\_\_\_  
 1 = chaveteado (SAE C)  
 2 = chaveteado (no SAE)  
 3 = estriado (SAE C)  
 4 = estriado (no SAE)

**Tipo di albero - Versione P** \_\_\_\_\_  
 3 = scanalato  
**Albero per impiego gravoso (solo per T6DCMW)**  
 \*5 = a chiavetta  
 \*T = scanalato (SAE J718c)

**Tipo de eje - Version P** \_\_\_\_\_  
 3 = estriado (no SAE)  
**Eje trabajo duro (solo T6DCMW)**  
 \*5 = chaveteado (no SAE)  
 \*T = estriado (SAE J718c)

**Senso di rotazione** \_\_\_\_\_  
 R =orario  
 L = Antiorario

**Sentido de giro** \_\_\_\_\_  
 R = Derecha  
 L = Izquierda

**Orientamento delle bocche** \_\_\_\_\_  
 00 = standard

**Posición de bocas** \_\_\_\_\_  
 00 = estándar

**Disegno** \_\_\_\_\_

**Letra de diseño** \_\_\_\_\_

**Tipo di guarnizioni** \_\_\_\_\_  
 1 = S1 - BUNA N  
 4 = S4 - EPDM  
 5 = S5 - VITON

**Clase de juntas** \_\_\_\_\_  
 1 = S1 - BUNA N  
 4 = S4 - EPDM  
 5 = S5 - VITON

**Modifiche** \_\_\_\_\_

**Modificaciones** \_\_\_\_\_

P1

P2